

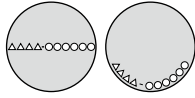
感谢您购买西铁城手表。使用手表之前，仔细阅读该说明手册以确保正确使用。阅读手册后，将其存储至安全地方，以备日后参考。必要时可以访问西铁城网站：<http://www.citizenwatch-global.com/>。在此，您会找到如电子设置指南、常见问题回答、光动能充电信息等各种信息。

若要检查机芯编号

表壳编号 — 4 个字母数字字符与 6 个或更多字母数字字符 — 刻印在表壳后盖上。

表壳编号的前 4 个字符代表手表的机芯编号。在示例中，“△△△△”为机芯编号。

刻印位置示例



刻印位置可能根据手表型号的不同而有所不同。

安全预防注意事项 — 重要事项

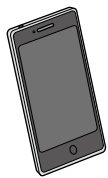
- 本手册包含随时都应严格遵守的说明，该说明不仅指导您正确使用，而且还防止您自身、其他人员受伤或财产损失。我们鼓励您阅读整个手册（尤其是第 10 至 11 页）并理解以下符号的含义：
- 本手册按如下所示将安全公告分类描述：

	危险	很可能导致死亡或严重受伤
	警告	可导致严重受伤或死亡
	注意	可能或将会引起轻微或中度受伤或损害

- 本手册按如下所示将重要说明分类描述：（以下符号为象形图示例。）

	警告（注意）符号，表示禁止事项。
	警告（注意）符号，表示应遵守的说明或应遵守的预防措施。

功能



■ 通过专门应用程序与智能手机连接

显示通知，例如智能手机上的来电。
此外，本款手表还提供防止遗忘智能手机、搜索未接来电等有用功能。
要获取此专门应用程序，请访问您智能手机的应用程序下载站点。
如需更多信息，请访问以下网站：
<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

■ 光动能

无需定期更换电池。本表以光源作为能源驱动。



■ 闹铃

在设定的时间响铃。也可通过智能手机上的专门应用程序设置闹铃。



■ 计时器

以一秒为增量单位，最长计时 60 分钟。



■ 当地时间

便于查看任何其他时区的时间。也可通过智能手机上的专门应用程序设置。



■ 万年历

在 2100 年 2 月 28 日之前，无需进行每月和闰年修正。

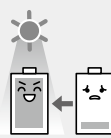


* “光动能”是西铁城的原创技术。

目录

使用手表之前	2
通过专门应用程序操作	2
表带调整	2
保护贴纸	2
如何使用专用的柄头/按钮	2
组件识别	2
更改模式	2
检查剩余电量	3
连接智能手机之前	3
兼容的智能手机	3
时间信息接收	4
手表上的通知显示	4
取消通知显示	4
与智能手机配对（注册）	4
选择保存注册信息的目标位置	4
连接/断开智能手机	5
检查连接状态	5
断开	5
连接	5
选择并连接智能手机	6
查找我的智能手机	6
删除配对（注册）信息	6
使用当地时间 [Local Time]	6
使用计时器	6
使用闹铃 [Alarm]	7
为手表充电	7
手动调整时间和日历	8
故障排除	8
检查并修正基准位置	8
蓝牙 4.0 无线技术	9
Eco-Drive（光动能）手表使用的注意事项	10
防水功能	10
注意事项和使用限制	10
规格	11

使用手表之前



本款手表内含一个可充电电池，让表盘接受光照即可充电。
定期让表盘接受阳光直射为手表充电。有关充电的详情，请参阅第7页。

打开包装后，参照第3页确认手表的剩余电量。然后再开始连接智能手机。

通过专门应用程序操作

本款手表的部分功能可通过专门应用程序控制。详细信息，请参阅第3页。



章节标题旁的此图标表示，该章节介绍也可通过应用程序控制的功能。

表带调整

建议您寻找有经验的手表维修技师来帮助您调整手表。如果调整不当，表链可能会意外脱落，导致手表丢失或人员受伤。请联络指定维修服务中心。

保护贴纸

确保拆下手表（表壳后盖、表带、表扣）上可能存在的保护贴纸。否则，汗水或湿气可能会进入保护贴纸与部件之间的空隙，从而导致皮饰和/或金属部件的腐蚀。

如何使用专用的柄头/按钮

部分型号配备专门柄头和/或按钮，以防止意外操作。

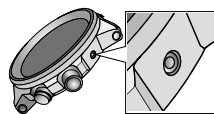
■ 螺旋式柄头/按钮

操作手表之前，解锁柄头/按钮。

	解锁	锁定
螺旋式柄头	逆时针旋转柄头，直到从表壳上释放。	将柄头推至表壳内。轻压柄头，顺时针旋转柄头，将其固定在表壳上。确保拧紧。
螺旋式按钮	逆时针旋转紧固螺丝，直到松动。	顺时针旋转紧固螺丝，拧紧。

■ 凹钮

使用木制牙签等无缺尖头物体按压按钮。

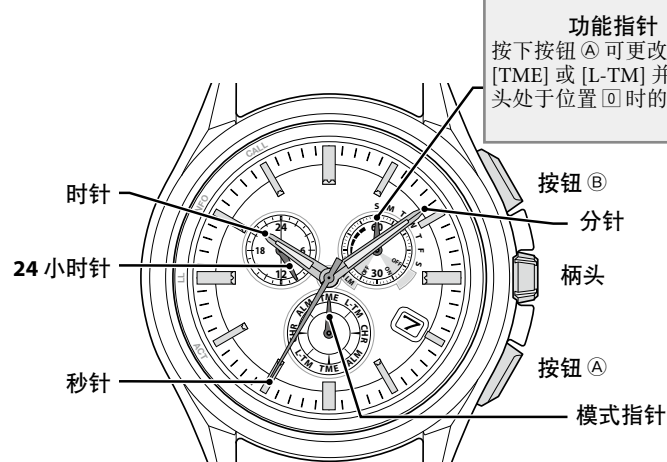


• 金属物体可能损伤或刮伤按钮。

组件识别

指针和按钮

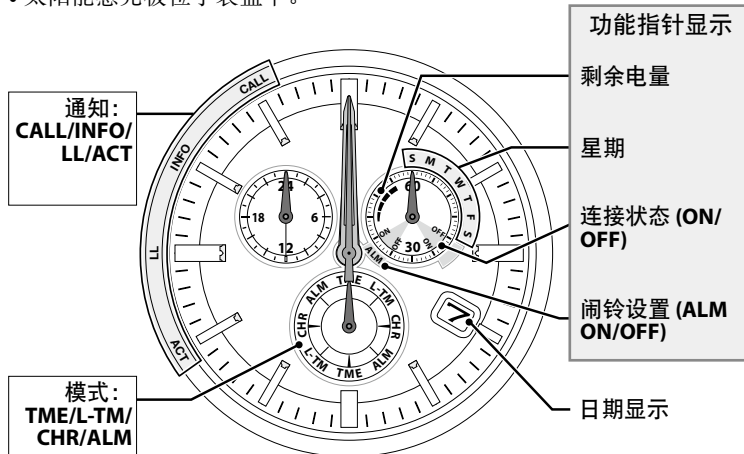
• 本说明手册中的图解可能与您手表的实际外观不同。



功能指针
按下按钮(A)可更改模式为[TME]或[L-TM]并且柄头处于位置①时的显示。

显示

• 太阳能感光板位于表盘下。



更改模式

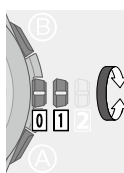
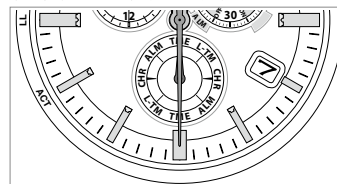
本款手表的特点在于其有四种不同的模式（功能）。

TME	显示普通时间。
L-TM	显示不同于[TME]模式的时间和日历。
CHR	计时器使用模式。
ALM	闹铃设定模式。



1 拉出柄头到位置①。

秒针指向30秒位置并停止。



2 旋转柄头更改模式。

• 转动柄头以使模式指针稳固地指向期望模式的标记。

3 推入柄头到位置②完成步骤。

手表根据所选模式更改显示。
• 可能需要稍等片刻手表才能完成显示更改。

检查剩余电量

有关充电的详细信息，请参阅“为手表充电”在第7页。检查剩余电量

检查剩余电量

- 有关剩余电量级别的详细信息，请参阅第3页。



以级别显示剩余电量

级别	3	2	1	0
剩余电量级别刻度				
持续时间 (大约)	每天连接智能手机的时间不超过 6 小时 (大约接收 10 个通知, 每次收到通知时振动)			180 天 -
	280 - 250 天	250 - 200 天	200 - 180 天	
含义	不连接智能手机			开始发出电量不足警告的级别。
	20.5 - 16.5 个月	16.5 - 9 个月	9 个月 - 180 天	
	剩余电量足够。 可以正常使用。	剩余电量正常。	剩余电量在变少。 请立即充电。	

注意

- 剩余电量级别为“0”时，以下智能手机相关的功能不可用：
 - 配对 (注册)
 - 连接
 - 删除配对 (注册) 信息
- 剩余电量级别为“0”时，按下按钮(A)不会更改功能指针的显示。
- 剩余电量级别为“0”时，连接终止。但是，手表的基本功能仍然可用。
- 部分基本功能不可用，例如秒针开始每隔两秒走动一次 (电量不足警告功能，第7页)。

连接智能手机之前

本款手表通过蓝牙低功耗节能通信技术与智能手机进行通信。

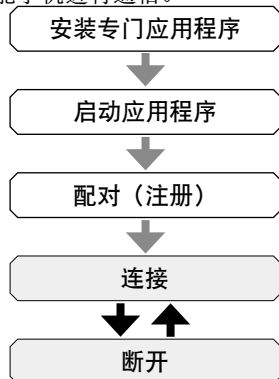
要将智能手机与手表配对 (注册) 以进行连接，您必须在智能手机上安装并启用专门应用程序“CITIZEN Bluetooth Watch”。

连接流程如下所述。

* Bluetooth® 和蓝牙字标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标。

* Android 是 Google Inc. 的商标。

* iOS 是 Apple Inc. 的操作系统名称。IOS 是 Cisco 在美国及其他国家和地区的商标或注册商标，经授权准许使用。



兼容的智能手机

您可以在以下网站查看有关兼容的智能手机 (运行 Android OS 5.1/iOS 9.3 或更高版本温馨提示，本商品适用于 iPhone 5 以上的机型。) 和专门应用程序的信息：

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

- 本款手表在一定程度上可通过专门应用程序操作，并且其部分功能仅可通过此应用程序使用。

注意

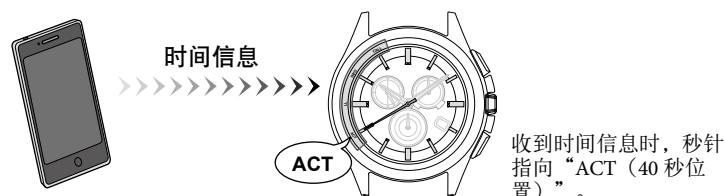
在飞机等限制使用电子设备的场所，应终止与智能手机的连接 (第5页)，并将手表模式更改为 [CHR] (第2页)。

连接后可用的功能

接收时间信息 (第4页)

手表使用智能手机提供的时间信息自动调整时间和日历。

- 使用此功能须先在应用程序上完成相应设置。



收到时间信息时，秒针指向“ACT (40 秒位置)”。

来电通知 (CALL/来电)

智能手机上收到来电时，手表上会发出来电通知。



手表收到来电通知时，秒针指向“CALL (55 秒位置)”。

- 通知声音和振动功能可通过应用程序上的设置激活。

各种信息通知 (INFO/信息)

智能手机收到电子邮件或日历时间、SNS 等其他通知时，手表上会相应显示这些通知。

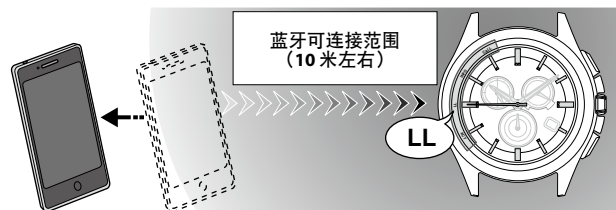


手表收到各种信息通知时，秒针指向“INFO (50 秒位置)”。

- 通知声音和振动功能可通过应用程序上的设置激活。

■ 断开通知 (LL/连接断开)

手表会通知您，因距离或其他原因，您的智能手机已断开。



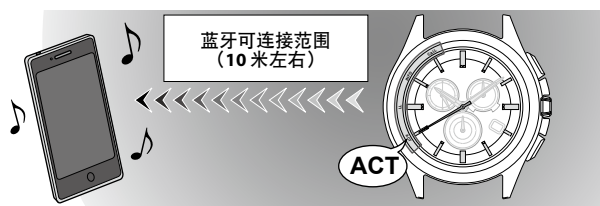
断开连接时，秒针指向“LL (45秒位置)”。

- 通知声音和振动功能可通过应用程序上的设置激活。

■ 使智能手机发出声音 (第6页)

手表可以向注册的智能手机发送信号。智能手机收到这些信号时发出声音。

- 即使手表与智能手机的连接未激活，手表仍可使智能手机发出声音。



智能手机收到信号时，即发出声音。

手表开始发出信号时，秒针指向“ACT (40秒位置)”。

时间信息接收

本款手表可以从智能手机接收时间信息，并自动调整时间和日历（自动接收时间信息）。每天第一次取消节能状态时（手表 [TME] 模式下 3:00 AM 之后），执行时间信息的自动接收（第7页）。

- 即使手表与可连接的智能手机断开，也会临时与此手机保持连接状态并获取时间信息。

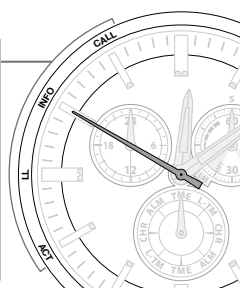
自动接收时间信息功能在以下情况下不可用：

- 手表模式不是 [TME] 或 [L-TM] 时。
- 专门应用程序的[时间同步]设置未启用时。

手表上的通知显示

秒针指向与收到通知类型对应的通知显示。

秒针显示通知		
显示	位置	含义
CALL	55 秒	来电
INFO	50 秒	各种信息通知
LL	45 秒	断开通知 (连接断开)
ACT	40 秒	接收时间信息或连接 (激活)



- 仅当手表模式为 [TME] 或 [L-TM] 且柄头处于 [0] 位置时，才会显示秒针的通知显示。手表收到上述以外状态的通知时，将推迟显示通知，直到状态更改为上述任意状态。
- 如果手表在显示一个通知时又收到一个新通知，将取消旧通知并显示新通知。

■ 通知声音和振动

可使用应用程序上的 [Notification] 设置为秒针的指示激活通知声音和振动。

- 即使秒针无法显示通知，仍会通过声音或振动发出通知。此外，如果秒针指示延迟，则在秒针指示通知时，会再次发出通知声音并振动。

■ 通知接收区域

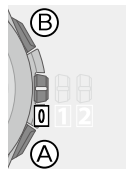
- 手表与智能手机之间的连接范围可在 10 米左右。如果二者之间存在墙壁等障碍物，则此范围可能更短。
- 避免手臂等身体部位挡住手表。

取消通知显示

显示通知显示的秒针在指示取消后才会恢复指示秒数。

- 手动取消后，无法再显示相关通知显示。

- 1 显示通知时，按住右下方按钮 (A) 或右上方按钮 (B) 1 秒。
通知显示取消，秒针恢复显示秒数。
• 更改柄头的位置也可取消通知显示。



测试通知振动

可检查通知振动功能。

- 当手表剩余电量级别为 "0" 时，您无法测试此功能。
- 必须从应用程序执行振动设置。

- 1 更改模式至 [ALM] (第2页) 并将柄头推入位置 [0]。
- 2 按下并释放右上方按钮 (B)。
手表开始振动。
• 手表重复振动五次。
- 3 更改模式至 [TME] 并将柄头推入位置 [0] 完成该步骤。
秒针和功能指针恢复正常。



与智能手机配对 (注册)

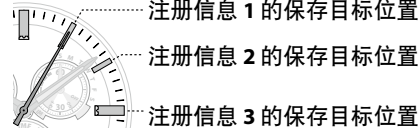
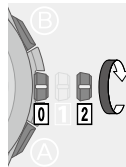
连接手表和智能手机后首先完成注册。

■ 注册之前

- 完成注册后，在手表和智能手机上保存唯一的注册信息。
- 通过选择保存目标位置，可在手表上保存最多三个注册。可在应用程序上检查保存的注册信息。
- 注册两个或更多智能手机后，您可以切换保存的注册信息，以连接或断开一个 (第5页)。
- 如果保存目标位置包含一个注册的信息，则在删除该注册信息前，无法保存新注册信息 (第6页)。

选择保存注册信息的目标位置

- 1 更改模式至 [TME] (第2页) 并将柄头拉出至位置 [2]。
秒针指向当前选择的注册信息 (保存目标位置)，功能指针指示连接状态 (ON/OFF)。
- 2 旋转柄头来选择保存注册信息的目标位置。
注册信息 1 的保存目标位置
注册信息 2 的保存目标位置
注册信息 3 的保存目标位置
- 3 推入柄头到位置 [0] 完成步骤。
秒针和功能指针恢复正常。



注册智能手机

- 若要进行注册，手表和智能手机二者均须操作。
- 确保手表和智能手机完全充电。尤其需要检查手表的剩余电量，如果剩余电量级别为“1”或“0”，请在注册前充电（第3页）。
- 必须在特定时间内完成手表上的注册操作。如果超过约30秒仍未完成操作，则手表会返回正常运行。

<智能手机上的操作>

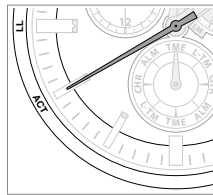


- 1 在相应的应用程序网站下载专门应用程序“CITIZEN Bluetooth Watch”并安装。
- 2 启动此专门应用程序。
 - 确保此应用程序始终在智能手机屏幕上显示。
 - 出现请求您允许使用蓝牙连接的对话框时，选择同意。

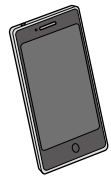
<手表上的操作>



- 3 更改模式至 [TME] 或 [L-TM]（第2页）并将柄头推入位置 0。
 - 4 按下并释放右上方按钮 B。
- 秒针指向“ACT（40秒位置）”，注册开始。
- 如果智能手机之前已注册过，则会与手表连接。



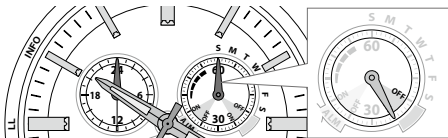
<智能手机上>



- 5 注册成功时，显示“Connected”（已连接）。
 - 完成注册可能需要20-30秒。
- 注册成功后，手表与智能手机相连。

■ 注册成功时

手表的功能指针指向连接状态“ON”，并且秒针恢复指示秒数。



在以下情况下，注册不成功：

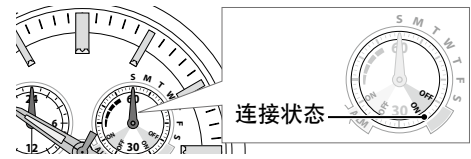
- 手表的秒针指向“LL（45秒位置）”。
- 手表的秒针指向“ACT（40秒位置）”并恢复指示秒数，功能指针不指向连接状态“ON”。

连接/断开智能手机

检查连接状态



- 1 更改模式至 [TME] 或 [L-TM]（第2页）并将柄头推入位置 0。
- 2 反复按下并释放右下方按钮 A，直至功能指针指示连接状态 (ON/OFF)。



■ 连接状态指示

手表与智能手机之间的连接状态变化时，功能指针自动指示连接状态 (ON/OFF)。

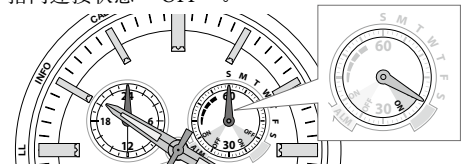
ON	OFF
已连接	已断开

断开

- 断开前取消秒针的通知显示（第4页）。



- 1 连接后，更改模式至 [TME] 或 [L-TM]（第2页）并将柄头推入位置 0。
 - 2 按住右上方按钮 B 4秒。
- 秒针指向“ACT（40秒位置）”，在连接成功后，功能指针指向连接状态“OFF”。



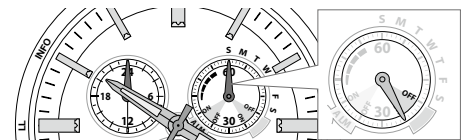
连接

您可以将手表重新连接到已断开的智能手机。

- 手表无法与未注册的智能手机连接（第4页）。
- 要将手表连接到已注册的其他智能手机，请参阅第6页。



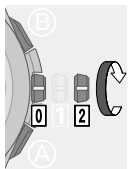
- 1 断开后，更改模式至 [TME] 或 [L-TM]（第2页）并将柄头推入位置 0。
 - 2 按下并释放右上方按钮 B。
- 秒针指向“ACT（40秒位置）”，在连接成功后，功能指针指向连接状态“ON”。



选择并连接智能手机

如何从三个保存目标位置选择智能手机的注册信息并将手表连接到此智能手机。

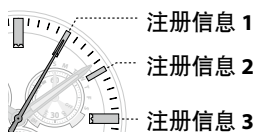
- 手表无法同时与两个或更多智能手机连接。



- 1 更改模式至 [TME] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

秒针指向当前选择的注册信息, 功能指针指示连接状态 (ON/OFF)。

- 2 旋转柄头来选择注册信息。

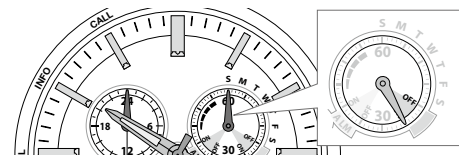
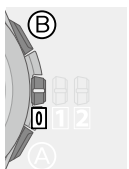


- 3 将柄头推入位置 0, 保持 [TME] 模式。

- 与其他智能手机的连接终止。

- 4 按下并释放右上方按钮 B。

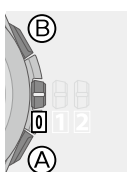
秒针指向“ACT (40 秒位置)”, 在连接成功后, 功能指针指向连接状态“ON”。



查找我的智能手机

可使当前选择作为连接目标的智能手机在可连接范围时发出声音。

- 即使手机未连接, 也可使用此功能。
- 断开前取消秒针的通知显示 (第 4 页)。



- 1 更改模式至 [TME] 或 [L-TM] (第 2 页) 并将柄头推入位置 0。

- 2 同时按下并释放右下方按钮 A 和右上方按钮 B。

智能手机开始发出声音。
• 此声音在智能手机上关闭后才会停止。

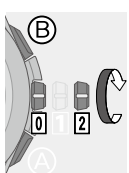
- 3 按照智能手机屏幕上的说明关闭声音。

删除配对 (注册) 信息

配对 (注册) 后, 手表和智能手机存储彼此的注册信息。在以下情况下, 您必须删除手表和智能手机上的注册信息:

- 手表或智能手机上的注册信息丢失时。
- 您想在不同的保存目标位置保存智能手机的注册信息时。
- 更新或重新安装应用程序时。
- 即使在执行正确步骤进行注册后, 仍无法重新连接手表和智能手机时。

若要删除手表上的注册信息



- 1 更改模式至 [TME] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

秒针指向当前选择的注册信息, 功能指针指示连接状态 (ON/OFF)。

- 2 旋转柄头来选择要删除的注册信息。

- 3 按住右上方按钮 B 约 7 秒。

秒针转动一圈后, 删除完成。

- 4 推入柄头到位置 0 完成步骤。

秒针和功能指针恢复正常。

删除智能手机上的注册信息



- 1 从智能手机上的已注册蓝牙设备列表中删除“Eco-Drive W770”。

关于删除方法, 请参阅您的智能手机说明。

- 无法看到“Eco-Drive W770”时, 表明此智能手机已删除。

使用当地时间 [Local Time]

可显示与 [TME] 模式下的时间不同的交替时间 (当地时间)。

- 当地时间的设置范围为 UTC (协调世界时) 时间的前后 27 小时。
- 日期和星期的显示对应于设置的当地时间。

显示当地时间

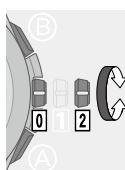


- 1 更改模式至 [L-TM] (第 2 页) 并将柄头推入位置 0。

显示当前设置的当地时间。

- 如果功能指针不指示星期, 反复按下并释放右下方按钮 A, 直至功能指针显示星期。

调整当地时间



- 1 更改模式至 [L-TM] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

秒针指向 0 秒位置, 显示当地时间。

- 2 旋转柄头调整当地时间。

分针以 15 分钟为增量走动。

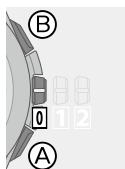
- 快速旋转柄头几次, 指针/显示将连续走动。
- 要停止其快速走动, 请以相反方向旋转柄头。走动 ± 12 小时后, 指针/显示自动停止。

- 3 推入柄头到位置 0 完成步骤。

使用计时器

本款手表中的计时器最长可计时 60 分钟, 以 1 秒为单位。

- 计时器连续操作 60 分钟后会自动停止并复位。
- 无法在 [CHR] 模式下更改功能指针的指示。



- 1 更改模式至 [CHR] (第 2 页) 并将柄头推入位置 0。

秒针和功能指针指示 0 分 0 秒。其他指针和显示保持显示 [TME] 模式下的时间。

- 2 开始计时。



计时器秒数

按钮 B: 启动/停止

计时器分钟数

按钮 A: 复位

- 按下并释放此按钮以在计时后复位计时器。

- 拉出柄头将停止并复位计时器。

- 3 更改模式至 [TME] 并将柄头推入位置 0 完成该步骤。

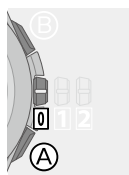
秒针和功能指针恢复正常。

使用闹铃 [Alarm]



本款手表上的闹铃基于 [TME] 模式下的时间。
• 无法在 [ALM] 模式下更改功能指针的指示。

检查闹铃设置

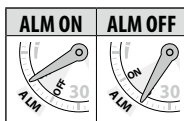


1 更改模式至 [ALM] (第 2 页) 并将柄头推入位置 0。

时针、分针和 24 小时针指示当前设置的闹铃时间，功能指针显示闹铃设置 (ALM ON/OFF)。



• 每次按下按钮 A 时，ON/OFF 设置会相应地更改。



2 更改模式至 [TME] 并将柄头推入位置 0 完成该步骤。

指示恢复正常。

■ 达到设置的时间时

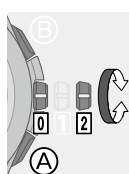
达到设置的时间时，闹铃响 15 秒。
• 柄头位置不在 0 时，闹铃不会响起。

■ 若要停止闹铃声

请按任意按钮。

更改闹铃设置

• 闹铃时间采用 24 小时制设置。



1 更改模式至 [ALM] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

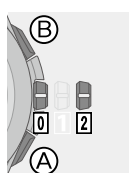
显示当前设置的闹铃时间，并且功能指针显示闹铃设置 (ALM ON/OFF)。

2 按住右下方按钮 A 2 秒以上。

分针会轻轻摆动，指示可能已设置闹铃时间。

3 旋转柄头设置闹铃时间。

• 参照 24 小时针检查 AM/PM。
• 快速旋转柄头几次，指针将连续走动。要停止其快速走动，请以相反方向旋转柄头。



4 按下并释放右下方按钮 A 设置闹铃设置 (ALM ON/OFF)。

• 每次按下按钮 A 时，ON/OFF 会交替更改。

5 更改模式至 [TME] 并将柄头推入位置 0 完成该步骤。

指示恢复正常。

■ 检查闹铃

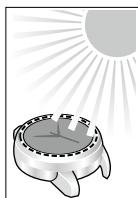
在步骤 1 按住按钮 B 时闹铃响起。

为手表充电

位于表盘下的感光板发出的电能储存在充电电池中。将表盘暴露在光照下，如阳光直射或荧光灯照射，即可为电池充电。

为了确保最佳性能，请注意下列各项：

- 不使用时，也将手表放置在表盘朝向亮光的位置，如窗户附近。
- 每周至少一次让手表表盘接受阳光直射 5 或 6 小时。
- 不要将手表长时间放置在暗处。



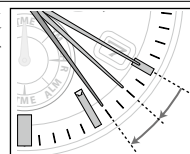
注意

- 请勿在高温（大约 60°C 或更高）下为手表充电，因为这可能导致手表的机芯发生故障。
- 如果衣服的长袖经常遮住手表，则手表可能需要再另外充电才能确保持续运行。

• 电池充满电后，手表会自动停止充电（过度充电保护功能）。此功能可以防止因过度充电引起的手表性能和可充电电池损害。

手表电量不足时（电量不足警告功能）

手表的剩余电量不足时，秒针会每两秒走动一次。这就是电量不足警告功能。确保按照下文所述立即为手表充满电。



- 手表充满电后，秒针将正常走动。
- 如果出现电量不足警告之后超过 10 天没有为手表充电，手表将会耗尽电量而停止运转。

■ 处于电量不足警告状态时

指针正确指示时间、日期和星期。

- [TME] 模式下的指示以其他模式显示，并且这些模式下的功能不可用。

不同环境下所需的充电时间

• 下表列举在不同照度环境下大约所需的充电时间。此表仅供参考。

环境	照度 (lx)	充电时间 (大约)		
		运行一天	从电池电量耗尽到手表正常运行	从电池电量耗尽到完全充满
室外 (晴天)	100,000	12 分钟	9.5 小时	30 小时
室外 (阴天)	10,000	30 分钟	25 小时	70 小时
荧光灯 (30 瓦) 下 20 厘米	3,000	1.5 小时	70 小时	-
室内照明	500	8 小时	-	-

• 荧光灯和室内照明的亮度不够，无法使充电电池得到充足的充电。荧光灯或室内照明的照度不足以有效地为可充电电池充电。

手表充满电后，在不另外充电的情况下运转

连接智能手机使用	不连接智能手机使用
约 9 个月*	约 1.5 年

* 如果手表每天连接智能手机约 6 小时，并接收消息约 10 次，则在 9 个月内可使用连接功能约 100 天。详细信息，请参阅第 3 页。

连接智能手机的注意事项

- 如果手表每天与智能手机连接较长时间并且接收大量通知，电量消耗会加快。与智能手机保持连接时，确保手表充满电。
- 不需要连接时，建议您断开智能手机（第 5 页）。
- 还须确保智能手机充满电。

省电功能

手表位于阴暗处不再继续发电时，秒针自动停止以省电。

- 手表在省电模式下仍正常运转。
- 在以下情况下，省电功能不运行：
 - 柄头处于位置 1 或 2。
 - 模式为 [CHR] 或 [ALM]。
 - 秒针指示通知。

■ 取消节能功能

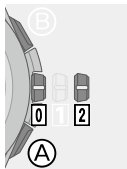
省电状态结束后，手表开始运转时或表盘接受光照并开始发电时，指针恢复正常指示。

- 接收时间信息或通知时，省电状态也会取消。

手动调整时间和日历

您可以手动调整 [TME] 模式的时间和日历。

- 设置时间时，当地时间也会自动更正。



1 更改模式至 [TME] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

秒针指向当前选择的注册信息。

2 按住右下方按钮 (A) 2 秒以上。

秒针在 0 秒位置停止，分针轻轻摆动。

3 反复按下并释放右下方按钮 (A)，直至选择待修正的指针/显示。

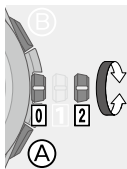
- 每次按下按钮 (A) 时，目标都会发生下列变化。
时/分 → 日期 → 年/月 → 星期 → (回到顶部)
- 选中指针或显示会稍稍走动，表示可调整该指针或显示。

4 旋转柄头以调整指针/显示。

- 时针、分针和 24 小时针互相协调走动。
- 参照 24 小时针检查 AM/PM。
- 秒针指示年和月。
- 功能指针旋转 5 次时日期显示往后移动一天。
- 快速旋转柄头几次，指针和日期显示将连续走动。要停止快速走动，请向任意方向旋转柄头。

5 重复步骤 3 和 4。

6 根据可靠的时间源将柄头推入到位置 0 完成该步骤。

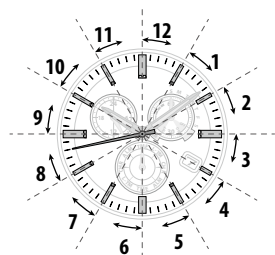


月和年指示

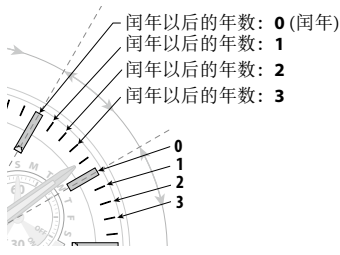
通过秒针位置设置年和月。

“月”对应下图显示的 12 个区域之一。

每个数字代表一个月份。



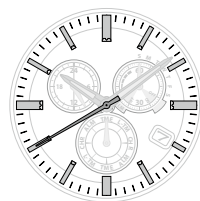
“年”对应闰年以后的年数，通过每个月份区域中的刻度来显示。



- 闰年以后的年数: 0 (闰年)
- 闰年以后的年数: 1
- 闰年以后的年数: 2
- 闰年以后的年数: 3

实际的年份	闰年以后的年数	秒针位置
2016 2020 2024 2028	0 (闰年)	小时刻度
2017 2021 2025 2029	1	第一分钟刻度
2018 2022 2026 2030	2	第二分钟刻度
2019 2023 2027 2031	3	第三分钟刻度

示例：设置 2016 年 8 月时秒针的位置
您可以从表中找到 2016 自从闰年以后的年数是“0”，秒针必须设置为八月区域的小时刻度。



故障排除

检查并修正基准位置

如果即使在正确接收时间信息后，时间或日历仍未正确显示，请检查基准位置是否正确。

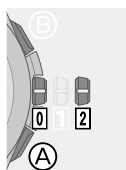
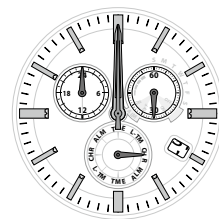
- 如果指针和显示未能反映正确的基准位置，即使接收到时间信息，也无法准确显示时间和日历。

何为基准位置？

它是所有指针和日历的基本位置，以便正确显示该手表的各种功能。

- 时针、分针和秒针：0 小时 00 分钟 0 秒
- 24 小时针：“24”
- 日期显示：“31”与“1”之间的空间
- 功能指针：“30”（正下方）

正确的基准位置



1 更改模式至 [CHR] (第 2 页) 并将柄头拉出至位置 2。

秒针走动至内存中存储的当前基准位置并停止。

2 按住右下方按钮 (A) 2 秒。

指针和显示开始走动至内存中存储的当前基准位置。
• 指针开始走动时释放按钮。

3 参考以上图示来检查它们的基准位置。

正确	推入柄头到位置 0 完成步骤。之后设置模式至 [TME]。
错误	继续执行步骤 4，修正基准位置。

4 按下并释放右下方按钮 (A)。

功能指针轻轻走动，可调节指针和日期显示。

5 反复按下并释放右下方按钮 (A)，直至选择待修正的指针/显示。

- 每次按下按钮时，目标都会发生下列变化：
功能指针/日期显示 → 时针/分针/24 小时针 → 秒针 → (返回顶部)
- 选中指针轻轻摆动时，表示可调节该指针。
- 时针、分针和 24 小时针为调节目标时，功能指针指向“60”（正上方）。

6 旋转柄头以调整指针/显示。

- 时针、分针和 24 小时针互相协调走动。
- 功能指针旋转 5 次时日期显示往后移动一天。
- 快速旋转柄头几次，指针/显示将连续走动。要停止其快速走动，请以相反方向旋转柄头。



7 重复步骤 5 和 6。

8 将柄头推入位置 0。

9 将模式更改为 [TME] 以完成该步骤。

现象和解决方法

现象	解决方法	页码
连接智能手机		
连接不成功。 • 如果右侧解决方法未能解决问题，请联系指定维修服务中心。	检查剩余电量。	3
	检查手表柄头的模式和位置。	5
	取消通知显示。	4
	启动此专门应用程序。	—
	检查智能手机上的蓝牙设置。	—
	避免任何可能阻碍无线电波或产生噪声的物体。	—
	选择另一个已注册智能手机。	6
智能手机无法注册。	删除当前注册，并重新注册。	6, 4
	选择并尝试其他保存目标位置。	4
	删除注册信息，然后重新尝试注册。	6, 4
在可连接距离内未收到通知。	检查连接状态 (ON/OFF)。	5
	检查剩余电量。	3
	检查手表柄头的模式和位置。	5
	启动此专门应用程序。	—
	检查应用程序的通知设置。	—
连接意外中断。	避免任何可能阻碍无线电波或产生噪声的物体。	—
	启动此专门应用程序。	—
	检查应用程序的设置。	—
	检查可连接范围（10米左右）内是否存在智能手机。	—
无法自动获取时间信息。	避免任何可能阻碍无线电波或产生噪声的物体。	—
	检查连接状态 (ON/OFF)。	5
	启动此专门应用程序。	—
	检查应用程序的设置。	—
无法使智能手机发出声音。	检查可连接范围（10米左右）内是否存在智能手机。	—
	避免任何可能阻碍无线电波或产生噪声的物体。	—
	启动此专门应用程序。	—
指针走动异常	从盒子或类似位置取出手表后不久指针快速旋转。	—
	指针未按预期的方向走动。	2
	秒针不走动。	3, 4, 2
秒针每两秒走动一次。	为手表充电。	7
	不显示剩余电量。	2, 2
不指示连接状态。	更改功能指针的指示。	2
	更改功能指针的指示。	2
不指示闹铃设置。	检查剩余电量，如果剩余电量级别为“0”，则为手表充电。	3, 7
	更改功能指针的指示。	2
时间/日历异常。	为手表充电。	7
	时间和日期指示不正确。	2, —
时间和日期指示不正确。	检查当前模式。	2
	从智能手机获取时间信息，以调节时间和日历。	—
	检查智能手机的时间和日历。	—
不指示星期。	手动调节时间和日历。	8
	检查并修正基准位置。	8
	更改功能指针的指示。	2
	为手表充电。	7

复位手表 - 全部复位

当手表不能正常工作时，可复位所有设置。如果剩余电量不足，请先为手表充电。

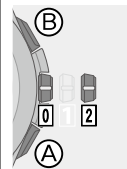
请确保在全复位后执行以下操作。

1. 修正基准位置。

全复位后，手表处于基准位置调整模式。
请参阅第 8 页的步骤 4 以及后续步骤。

2. 调整时间和日历。

手动（第 8 页）或通过连接智能手机来调整时间和日历。



1 更改模式至 [CHR]（第 2 页）并将柄头拉出至位置 ②。

2 同时按住按钮 ① 和 ② 4 秒以上。

释放这些按钮并且指针走到当前基准位置时，手表发出闹铃声并振动。

全部复位之后的设置值

日历	闰年 1 月 1 日，星期日
当地时间	UTC（协调世界时）±0
闹铃设置	ALM OFF
闹铃时间	0:00AM
智能手机的注册信息	注册信息保留，并且注册信息 1 设为连接目标。
连接状态	OFF

蓝牙 4.0 无线技术

使用前说明

一些国家或地区禁止使用蓝牙通信技术。请访问下面的网站以确认可以合法使用蓝牙的国家列表。

<http://www.citizenwatch-global.com/support/>

- 在列表以外的国家使用本款手表可能会受到当地法律惩罚。
- 使用蓝牙通信可能会被有意或无意地监控。请不要将本款手表用于重要通信或涉及生命安全的任何通信。
- Bluetooth 和蓝牙字标和徽标归 Bluetooth SIG, Inc. 所有。

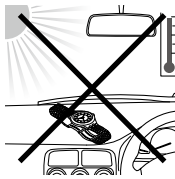
Eco-Drive（光动能）手表使用的注意事项

<务必给手表定期充电>

- 为了确保最佳性能，手表应保持充满电的状态。
- 长袖可能会妨碍光线照射到手表上。这可能导致手表失去电量。此时，需要再为手表另行充电。
- 当您取下手表时，请将其放在明亮的地方以确保最佳性能。

⚠ 注意 重新充电的注意事项

- 切勿在高温下（约 60°C 或更高）为手表充电，因为这可能导致手表的机芯发生故障。
- 例如：
 - 在白炽灯、卤素灯等容易产生高温的地方充电。
 - 当在白炽灯下给手表充电时，确保灯和手表之间至少有 50 厘米的距离，以免手表受热过度。
 - 在可能会产生高温的环境下为手表充电，例如汽车仪表盘上。



<充电电池的更换>

- 本表使用的是专用的充电电池，因此不需要定期更换。但经过多年的使用后，由于内部部件的磨损和润滑油质量的退化，充电电池的电量消耗会变大。这可能会导致储存的电量被快速耗尽。为了确保最佳性能，建议每 2-3 年将手表送去检查，保证手表运行正常以及状况良好。

⚠ 警告 充电电池的处理

- 切勿随意取出电池。
- 若不得已需要取出电池时，取出的电池应该放到安全地方，不可被小孩抓到，以免误吞服。如果意外吞入充电电池，请立即就医治疗。
- 切勿将充电电池和普通垃圾一起处理。请按照当地市政府关于电池回收的指示进行处理，以防止火灾危险或污染环境。

⚠ 警告 只使用指定的电池

- 切勿使用本手表指定充电电池以外的电池。
- 本手表装入其他电池将无法运转，若强行使用普通手表电池或其他电池并进行充电，可能会造成充电过度，引起电池爆炸。这会伤及手表和人体。
- 更换充电电池时，请务必使用指定的充电电池。

防水功能

⚠ 警告 防水功能

- 参阅表盘和/或表壳后盖上关于手表防水功能的指示。下表提供了用途示例作为参考，以确保手表的正常使用。（防水功能单位“1 bar”大致相当于 1 个大气压。）
- WATER RESIST(ANT) × × bar 也会以 W. R. × × bar 显示。
- 不防水手表不能在与水有接触的环境中使用。小心不要使该防水等级的手表接触到水汽。
- 日常使用防水功能（达 3 个大气压）表示这类表可防止偶尔溅到的水花进入手表。
- 日常使用加强防水功能（达 5 个大气压）表示这类表可在游泳时使用，但不能在赤身潜水时使用。
- 日常使用加强防水功能（达 10/20 个大气压）表示这类表可在赤身潜水时使用，但不能在戴着水下呼吸器或用氮气的浸透式潜水时使用。

注意事项和使用限制

⚠ 注意 为避免引起伤害

- 当您戴着手表抱小孩时，请特别小心，以避免引起伤害。
- 当您从事剧烈运动或工作时，请特别小心，以避免伤害自己和他人。
- 在可能会变得极热的场所，如桑拿或其他地方，请勿佩戴手表，否则可能会被烫伤。
- 由于表带扣的结构各异，在佩戴和摘取手表时应该小心，避免不慎弄伤指甲。
- 上床前请取下手表。

⚠ 注意 注意事项

- 在使用手表时必须将柄头按入（正常位置）。如果柄头为螺旋式，请务必将柄头锁紧。
- 手表潮湿时，请勿操作柄头或任何按钮。这可能会让水渗入手表，损坏手表重要部件。
- 如果手表进水或起雾，在长时间后也无法除去，请联系经销商或指定维修服务中心检查和/或维修手表。
- 即使手表的防水等级很高，也请注意以下事项。
 - 如果手表浸到海水中，用清水冲洗干净，然后用干布擦干。
 - 切勿将手表放在水龙头下直接冲洗。
 - 洗澡前请取下手表。
- 如果有海水进入表内，请将手表用盒子或塑料袋包好立刻送去修理。否则，表内的压力会逐渐增大，可能使一些部件（表面，柄头，按钮等）脱落。

⚠ 注意 佩戴手表时

<表带>

- 随着时间的累积，汗水和污渍会让皮革表带和橡胶（氨基甲酸酯）表带的质量发生退化。因为天然材质的缘故，随着时间的累积，皮革表带将会被磨损，变形和褪色。建议定期更换表带。
- 皮革表带的材质属性决定了这种表带在遇到潮湿时耐受性会受到影响（褪色，粘合剂脱落）。此外，潮湿的皮革表带会引起湿疹。
- 切勿让挥发性材料，漂白剂，酒精（包括化妆品）等物质弄脏皮革表带。可能会出现褪色和提前老化。紫外线，如直射阳光可能会导致褪色或变形。
- 即使手表具有防水功能，但还是建议在接触水之前将手表取下来。
- 切勿将表带扣得过紧。在表带和皮肤之间留出足够的空间，确保充足的通风。
- 衣服或其他配件上的染料或污渍可能会弄脏橡胶（氨基甲酸酯）表带。由于这些污渍可能无法去除，因此佩戴手表时请注意容易染色的物品（如衣服，皮包等）。此外，溶剂或空气中的水汽可能会导致表带的质量发生退化。请更换已失去弹性或开裂的表带。
- 请在以下情况下申请调节或维修表带：
 - 由于腐蚀而造成表带异常。
 - 表带连接销向外突出。
- 建议向有经验的手表技师寻求帮助，调节手表的表带。如果不能正确进行调节，表链可能会意外脱落，导致您遗失手表或受到伤害。请联系指定维修服务中心。

<温度>

- 在极高或极低的温度下，手表可能停走或手表功能可能失灵。切勿在限定温度范围以外的环境中使用手表。

<磁性>

- 指针式石英表是以使用一小块磁铁的步进马达作为动力。若本表遇到外部强力磁场时，会扰乱马达运行，无法显示正确的时间。切勿让本表接近磁性保健物品（磁性项链，磁性橡皮圈等）或冰箱的磁性门封，手袋的磁性扣，移动电话的扬声器，电磁烹饪设备等。

<强烈撞击>

- 避免摔落手表，或使其受到强烈碰撞。这可能导致故障或性能衰退，及表壳和表带的损坏。

<静电>

- 石英手表中使用的集成电路（IC）对静电很敏感。请注意若将手表置于强静电环境中，手表可能运行异常或完全无法运行。

<化学物质，腐蚀性气体和水银>

- 如果手表接触到涂料稀释剂，苯或其他含有这些物质的产品或溶剂（包括汽油，洗甲水，甲酚，洗涤剂 and 粘合剂，防水剂等），则可能褪色，溶解或开裂。避免接触这些化学物质。如果接触到温度计内使用的水银，则表带和表壳也可能褪色。

<保护膜>

- 请确保将手表上的保护膜剥去（表背，表带，扣环等）。否则汗水或水汽可能会进入保护膜和手表部件之间的缝隙而产生一些污垢，导致皮肤出现红疹或金属部件被腐蚀。

名称	显示	规格	遇水情况下的使用					
	表盘或表壳后盖		少量触水（洗脸、下雨等）	游泳及一般的清洗工作	徒手潜水、海上运动	利用空气罐的水肺潜水	利用氮气的饱和潜水	手表受潮时操作柄头或按钮
不防水	—	不防水	不可	不可	不可	不可	不可	不可
日常使用的防水手表	WATER RESIST	防水为 3 个大气压力	可	不可	不可	不可	不可	不可
改善的日常使用的防水手表	W. R. 5 bar	防水为 5 个大气压力	可	可	不可	不可	不可	不可
	W. R. 10/20 bar	防水为 10 或 20 个大气压力	可	可	可	不可	不可	不可



△ 注意 务必保持手表干净

- 时常旋转柄头、按动按钮，避免被积累的污渍卡住。
- 表壳和表带与皮肤直接接触。当表链与水汽或汗水接触时，金属的腐蚀或积累的异物可能会导致表链出现黑色残留物。请时刻保持手表干净。
- 请确保定期清洁表链和表壳，清除积累的污渍和异物。在少数情况下，积累的污渍，异物可能会刺激皮肤。如果注意到这种情况，请勿继续佩戴手表，并联络您的医生。
- 请确保定期使用软刷和温和的肥皂清洁金属表带，合成橡胶表带（聚氨酯）和/或金属表壳的异物和累积的物质。如果手表不是防水型，请小心勿让表壳接触水汽。
- 皮革表带可能会因汗水或污渍而褪色。请务必用干布擦拭，使皮革表带保持清洁。

保养手表

- 用柔软的干布擦掉表壳和表面的污渍或水汽，如汗水。
- 对于金属、塑料或合成橡胶（聚氨酯）表带，请用肥皂和柔软的牙刷清洁。请确保在清洁后彻底冲洗表带，将残留的肥皂清除干净。
- 对于皮革表带，请用干布擦去污渍。
- 如果您准备长期使用本表，请仔细擦掉汗水，灰尘或水汽，并将其存放在适当的地方，避免极热或极冷且湿度大的地方。

<当手表上涂有发光涂料时>

表盘和指针上涂有发光涂料可帮助您在黑暗的地方读取时间。发光涂料可储存光源（日光或人工光源）并在黑暗处发光。

不含任何对人体或环境有害的放射性物质。

- 发出的光起初很亮，随着时间的流逝会逐渐变暗。
- 光亮（“发光”）时间取决于光源的亮度，光源的类型，与光源的距离以及光源的照射时间和发光涂料的用量。
- 如果手表接受的光照不足，则发光涂料可能不会发光，或发光后立即变暗。

规格

型号	W770	类型	指针式光动能手表
计时运行精度 (无需接收)	平均月差精度：在常温 +5°C 至 +35°C 下佩戴时，每月 ±15 秒		
使用温度范围	-10°C 至 +60°C		
显示功能	<ul style="list-style-type: none"> • 时间:时,分,秒,24小时 • 日历:日期、星期 		
充满电后最长 运转时间	<ul style="list-style-type: none"> • 手表充满电后，在不另外充电的情况下运转 • 每天使用节能功能约 7.5 小时： • 约 9 个月（连接智能手机使用） • 约 1.5 年（不连接智能手机使用） 		<ul style="list-style-type: none"> • 全使用节能功能：约 4 年
	<ul style="list-style-type: none"> • 电量不足警告开始后:约 10 天 		
电池	可充电电池（扣式锂电池），1 个		
其他功能	<ul style="list-style-type: none"> • 光动能功能 • 过度充电保护功能 • 电量不足警告功能（以 2 秒为间隔走动） • 剩余电量指示（4 个级别） • 节能功能（省电功能） • 智能手机连接相关的指示功能 • 连接状态指示 (ON/OFF) • 进行中通信处理的指示 (ACT) • 通知指示 (CALL/INFO/LL) • 自动接收时间信息的功能 • 振动功能/振动测试功能 • 闹铃功能 (ALM ON/OFF)/闹铃监控功能 • 计时器（以一秒为增量单位，最长计时 60 分钟） • 当地时间 • 万年历（到 2100 年 2 月 28 日） • 撞击检测功能 		

本手册中的规格和内容如有更改，恕不另行通知。